Совет Безопасности

19 February 2021
Russian

Письмо Председателя Совета Безопасности от 18 февраля 2021 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку г-жой Жанин Хеннис-Плассхарт, а также тексты заявлений, сделанных представителями Вьетнама, Индии, Ирландии, Кении, Китая, Мексики, Нигера, Норвегии, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции и Эстонии в связи с заседанием на тему «Ситуация в отношении Ирака», проведенным в режиме видеоконференции во вторник, 16 февраля 2021 года. С заявлением выступил также представитель Ирака.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, это сообщение и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Барбара Вудворд
Председатель Совета Безопасности

Приложение I

Сообщение Специального представителя Генерального секретаря по Ираку Жанин Хеннис-Плассхарт

Позвольте мне начать мое выступление с осуждения смертоносного ракетного удара, нанесенного вчера по Эрбилю. Такие безрассудные попытки обострить напряженность создают серьезную угрозу стабильности Ирака. Огромное значение сейчас имеет тесное сотрудничество между Багдадом и Эрбилем в целях привлечения виновных к ответственности.

Что касается сохраняющихся последствий пандемии, то в новом году иракцы надеются начать новую главу в нескольких сферах: речь идет о восстановлении после пандемии, проведении выборов и экономической реформы, укреплении верховенства права и обеспечении более безопасных условий для всех. Несмотря на то, что 2021 год открывает множество возможностей для коренных, позитивных преобразований в этих и других областях, многое еще предстоит сделать. Как я отметила в ходе своего последнего выступления в Совете Безопасности (S/2020/1144, приложение I), последствия многочисленных взаимосвязанных кризисов, от которых страдает Ирак, будут долговременными. В такой ситуации потребность в решительных и согласованных действиях возрастает еще больше.

Что касается экономики, то Ирак продолжает испытывать серьезные финансовые и экономические трудности, о чем свидетельствует беспрецедентная девальвация иракского динара более чем на 20 процентов в конце декабря. Тем не менее почти 40-процентный рост поступлений от продажи нефти с ноября 2020 года смягчил последствия кризиса ликвидности, в результате чего правительство получило небольшую передышку. Ожидается, что прогнозируемое дальнейшее повышение цен на нефть позволит правительству добиться прогресса в решении таких острых вопросов, как предоставление государственных услуг и выплата заработной платы государственным служащим.

Однако, к сожалению, был достигнут весьма незначительный прогресс в реализации столь необходимых реформ, которые были изложены в принятой в прошлом году программе экономических реформ. Поэтому следует еще раз подчеркнуть, что Ирак не может позволить себе ни постоянной зависимости от добычи природных ресурсов, ни чрезмерного бремени, создаваемого неоправданно большим государственным сектором. Разумеется, эти реформы должны сопровождаться мерами по борьбе с экономической и политической коррупцией и поощрению эффективного управления, прозрачности и подотчетности.

Как я неоднократно отмечала ранее, с 2003 года было упущено множество возможностей для проведения значимых и необходимых реформ. Давно назрела необходимость сконцентрировать усилия на устойчивой диверсификации экономики, а также на развитии частного сектора, ориентированного на создание добавленной стоимости и рабочих мест. Повторю: зависимость от волатильных цен на сырьевые товары не является жизнеспособной стратегией и в конечном итоге приведет к негативным последствиям.

Переходя к вопросу о бюджете и отношениях между Багдадом и Эрбилем, я хотела бы отметить, что для достижения договоренности в отношении закона о бюджете на 2021 год Багдад и Эрбиль должны пойти на примирение и компромисс. В этой связи я вынуждена с сожалением вновь сообщить, что достичь окончательного, долгосрочного соглашения по бюджетным и

более широким вопросам по-прежнему не удастся. Печальная реальность заключается в том, что конструктивным переговорам между Багдадом и Эрбилем по-прежнему препятствует тот факт, что с 2005 года в стране не принимались необходимые законы, в частности закон о распределении доходов от добычи нефти. К другим вызывающим разногласия вопросам относятся также спорные территории.

До сих пор не были определены ни повестка дня, ни график рассмотрения этих нерешенных вопросов. Тем, кто внимательно следил за недавними переговорами по бюджету, известно, что переговоры были сосредоточены не только на таких технических вопросах, как суточная добыча нефти в баррелях. По своей сути эти переговоры носили также политический характер и были сосредоточены на обсуждении более глубоких опасений и недоверия. Учитывая многочисленные уроки, которые можно извлечь из истории Ирака, многие считают нынешнее положение дел особенно удручающим. Позвольте мне ещё раз подчеркнуть, что позитивные, стабильные отношения между федеральным правительством Ирака и Курдистаном абсолютно необходимы для обеспечения стабильности на всей территории страны. И, разумеется, совершенствование и укрепление федеральной системы Ирака требует, чтобы обе стороны пошли на уступки и подтвердили свои устные заявления конкретными практическими мерами. Для этого все субъекты должны применять ответственный подход и использовать сдержанные формулировки.

Что касается графика проведения выборов, то Совет министров по согласованию с Независимой высшей избирательной комиссией принял решение о новой дате проведения выборов в Ираке, 10 октября 2021 года — на четыре месяца позже изначально запланированной даты. Тем временем парламент принял необходимое законодательство для финансирования выборов, и в настоящее время по всей стране проводится регистрация политических альянсов и кандидатов, а также обновление данных о регистрации избирателей. Однако парламент еще не завершил работу над законом о Федеральном верховном суде, который ему предстоит принять. Поскольку к полномочиям Суда относится подтверждение результатов выборов, дальнейшие задержки недопустимы. Я хотела бы настоятельно призвать все стороны принять незамедлительные меры; в случае если соответствующие меры не будут приняты, это не встретит понимания.

Для проведения заслуживающих доверия выборов крайне важно, чтобы политические партии и кандидаты могли осуществлять свою деятельность в свободной и безопасной обстановке. То же самое касается и представителей средств массовой информации. В этой связи недавние инциденты как минимум вызывают большую тревогу.

С учетом этого я призываю все политические партии, заинтересованные стороны и органы власти совместно согласовать кодекс поведения, который позволит всем иракским кандидатам осуществлять свою деятельность беспрепятственно, независимо от их этнической принадлежности, пола, языка, вероисповедания, убеждений или происхождения. Любой гражданин Ирака, желающий принять участие в выборах в качестве кандидата или участника предвыборной кампании, должен иметь возможность сделать это, не опасаясь запугиваний, нападений, похищений или убийства. Разумеется, избиратели должны чувствовать, что они могут абсолютно свободно проголосовать за любого кандидата.

В настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности находится просьба правительства Ирака относительно наблюдения за выборами. Насколько я понимаю, решение еще не было принято, однако я хотела

бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть важность обеспечения прозрачности. Выступая в Совете, я хотела бы также подчеркнуть, что независимо от того, какотреагирует Совет на эту просьбу, выборы будут проводиться под руководством и силами самих иракцев на всех этапах. Я искренне надеюсь, что все политическое руководство Ирака относится к этому со всей серьезностью. Не менее важным фактом, который, однако, не всегда понимают в полной мере, является то, что Организация Объединенных Наций не поддерживает ни одну из сторон. Независимость и беспристрастность являются определяющими характеристиками нашей деятельности.

Я пришла к выводу о том, что факты далеко не всегда имеют преимущественную силу. Напротив, порой факты легко подменяются суждениями, которые, в свою очередь, могут превратиться в ложные, и даже опасные, но общепринятые реалии. Как я уже отмечала в прошлый раз, распространение дезинформации и конспиративные заговоры отравляют общество. Для проведения заслуживающих доверия выборов необходимы коллективные, согласованные, своевременные и транспарентные усилия, при этом все политические партии, органы власти и заинтересованные стороны должны взять на себя соответствующие обязательства в интересах иракского народа.

Должна сказать, что после нескольких недель, на протяжении которых стороны выступали с неоднозначными заявлениями, меня обнадеживают последние заявления, сделанные некоторыми высокопоставленными политическими лидерами Ирака, в которых недвусмысленно подчеркивается важность проведения заслуживающих доверия выборов и содержится призыв к единству государства и нации, к инклюзивному национальному самосознанию.

Сейчас я хотела бы перейти к вопросам политики, а также внутренним и социальным вопросам и — говоря о настоящей задаче повышения транспарентности, справедливости и подотчетности — четко заявить, что в демократических государствах нет места репрессиям, нарушениям основных свобод, включая свободу выражения мнений и мирных собраний, насильственным исчезновениям и целенаправленным убийствам. К сожалению, принципы транспарентности, правосудия и подотчетности по-прежнему по большей части не соблюдаются на всей территории Ирака, в том числе в Курдистане, особенно когда речь идет о подавлении общественных протестов. Если эта ситуация не изменится, то рано или поздно общественность вновь взбунтуется.

Что касается вооруженных групп, деструктивных элементов, обстановки в плане безопасности и уголовной системы, то, хотя в декабре прошлого года иракцы отмечали третью годовщину территориального поражения «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ), чудовищные взрывы с участием террористов-смертников на рынке в Багдаде, в результате которых погибли по меньшей мере 30 человек и более 100 получили ранения, наглядно продемонстрировали, что насильственный экстремизм не был побежден. Этот теракт стал проявлением бессердечия и трусости и послужил суровым напоминанием о том, что Ирак не может останавливаться на достигнутом. Разумеется, укрепление охраны и безопасности связано как с устранением коренных причин экстремизма, так и с непосредственным принятием мер в ответ на угрозы на местах.

Несмотря на уникально сложный геополитический контекст иракские лидеры продолжают проводить открытую внешнюю политику, подчеркивающую суверенитет Ирака. Как я уже отмечала в своих выступлениях перед членами Совета, невозможно переоценить центральную роль Ирака в обеспечении

региональной стабильности. Ирак должен укреплять свою внутреннюю стойкость и должен быть защищен от соперничества. Ответственность за это, разумеется, лежит прежде всего на самих иракцах, а также на региональных заинтересованных сторонах и на международном сообществе в целом. Опять же, безрассудные попытки резко повысить напряженность, такие как вчерашний ракетный обстрел Эрбиля, представляют серьезную угрозу для стабильности Ирака.

Что касается гуманитарной ситуации, то на момент моего последнего выступления в Совете Безопасности иракское правительство недавно возобновило свои усилия, направленные на закрытие лагерей для внутренне перемещенных иракцев, многие из которых — женщины и дети. Процесс закрытия лагерей продолжался последние три месяца, и в ближайшее время появится возможность для дальнейшего закрытия лагерей.

В ноябре я подтвердила членам Совета, что Ирак, насколько мы можем судить, заинтересован в решении проблемы перемещенных лиц, но я также подчеркнула, что закрытие этих лагерей не должно приводить к нежелательным результатам, таким как вторичное перемещение или возвращение людей в районы, испытывающие нехватку жилья или основных услуг. Однако, к сожалению, в настоящий момент именно это и происходит.

Сегодня я могу лишь повториться: поспешность и непрозрачность решений о закрытии лагерей вызывают у многих сильное беспокойство. Я хотела бы еще раз предостеречь от решений, которые могут легко спровоцировать еще один кризис. Иными словами, закрытие лагерей не может быть самоцелью. Вместо этого основное внимание необходимо уделять задаче реализации безопасных мер по решению проблемы перемещения при уважении достоинства людей. Поэтому мы настоятельно призываем иракские власти оперативно принять и осуществить свой национальный план по поиску долгосрочных решений.

Переходя к другой, но связанной с этим вопросом теме, я хотела бы также напомнить властям, что в лагере Эль-Холь в Сирии проживают примерно 30 000 иракцев, включая иракцев, не связанных с ИГИЛ и попавших в лагерь по линии гуманитарной помощи. Как нам всем известно, лагерь Эль-Холь остается бомбой замедленного действия. Если она взорвется, то ущерб будет огромным. Как и любая другая страна, Ирак несет ответственность за то, чтобы забрать своих граждан, начиная с тех, кто оказался в лагерях по гуманитарной линии. Было дано много обещаний, и настало время их действительно выполнить. Повторю: необходимо в срочном порядке и без отговорок решить ситуацию иракцев, оказавшихся в лагерях по гуманитарной линии и не связанных с ИГИЛ.

Что касается Синджара, то, как я уже говорила, подписание соглашения в октябре было лишь первым шагом. Посетив Синджен в прошлом месяце, я снова имела возможность пообщаться с представителями и официальными лицами Синджара. Ясно одно: впереди еще много работы. Внутренние и внешние деструктивные силы продолжают нарушать спокойствие. Поэтому я хотела бы еще раз подчеркнуть важность безотлагательного создания стабильных структур безопасности, за которым должно последовать создание единых административных органов. Несомненно, настоятельно необходимо действовать сплоченно, более активно прилагая дополнительные усилия.

Теперь я перейду к вопросу о пропавших без вести гражданах Кувейта и третьих стран и к проблеме пропавшего кувейтского имущества, включая национальные архивы. Несмотря на сохраняющиеся ограничения

на передвижение, Трехсторонняя комиссия и Технический подкомитет успешно провели заседания в смешанном формате, в которых некоторые стороны приняли участие дистанционно. Комиссия подтвердила официальное закрытие дел 20 пропавших без вести кувейтских граждан. Спустя 16 лет после проведения последнего опознания это стало значительным прогрессом. Я выражаю глубочайшие соболезнования семьям погибших, которые ждали этого заключения почти тридцать лет.

Неустанная следственная работа министерства обороны Ирака свидетельствует о приверженности Ирака этому делу. Давнее сотрудничество между Ираком и Кувейтом при решительной поддержке Трехсторонней комиссии и Международного комитета Красного Креста, несомненно, приносит свои плоды. Я призываю всех партнеров воспользоваться сложившейся благодаря недавнему прогрессу динамикой для дальнейшего продвижения вперед в поисках пропавших без вести лиц.

В заключение позвольте мне подтвердить, что для проведения заслуживающих доверия выборов необходимы коллективные усилия и заинтересованность всех иракцев. Для того чтобы выборы заслуживали доверия, необходимо опровергнуть необоснованные теории, беспочвенные обвинения, а на смену тактике запугивания должна прийти подотчетность. Необходимо обеспечить, чтобы возобладала транспарентность, а лояльность не становилась предметом торга. Я надеюсь, что в этот крайне важный год выборов иракцы смогут и впредь рассчитывать на неизменную поддержку и солидарность Совета.

Приложение II

Заявление заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Гэн Шуана

[Подлинный текст на английском и китайском языках]

Я благодарю Специального представителя за ее выступление и приветствую присутствующего на этом заседании Постоянного представителя Ирака.

В настоящее время на фоне сложной обстановки в плане безопасности и тяжелой экономической и гуманитарной ситуации Ирак находится на критически важном этапе своего политического процесса. Международное сообщество должно в полной мере уважать пожелания иракского народа и поддерживать иракское правительство в надлежащем решении различных внутренних и внешних проблем, обеспечении национальной безопасности и стабильности и достижении экономического и социального развития. В этой связи я хотел бы вновь выразить нашу признательность и поддержку Специальному представителю Генерального секретаря и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку за их работу. В связи с докладом Генерального секретаря (S/2021/120) и выступлением Специального представителя Генерального секретаря я хотел бы высказать следующие замечания.

Во-первых, международное сообщество должно создать благоприятную атмосферу для политического процесса в Ираке и национального примирения. Проведение досрочных выборов является важнейшей политической повесткой дня Ирака в этом году. Это также важный этап переходного процесса в Ираке. Мы высоко оцениваем завершение Ираком работы над соответствующим законодательством и его активную работу по подготовке к выборам. Мы надеемся, что выборы пройдут гладко, что позволит воплотить в жизнь стремления иракского народа. В начале этого месяца Китай в знак своей поддержки передал в дар Независимой высшей избирательной комиссии Ирака системы для проведения видеоконференций в удаленном режиме и офисные компьютеры для помощи в подготовке к выборам.

Недавно Ирак вновь направил Председателю Совета Безопасности письмо с просьбой об оказании помощи в проведении выборов (см. S/2021/135, приложение). С учетом практики Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов члены Совета должны рассмотреть, в частности, политические, правовые и бюджетные факторы и факторы, связанные с безопасностью, а также тщательно изучить и обсудить просьбу Ирака.

Укрепление единства и солидарности между сторонами в Ираке, обеспечение единения и примирения, а также ускорение интеграции и развития не только отвечают основополагающим интересам иракского народа, но и способствуют региональному миру и стабильности. Мы выступаем за дальнейшее улучшение отношений между федеральным правительством и региональным правительством Курдистана, которое должно продолжать поддерживать контакты и диалог по вопросам распределения доходов и бюджетных ассигнований в рамках совместного поиска устойчивых решений. Китай осуждает ракетный обстрел, который произошел вчера вблизи международного аэропорта Эрбиль, и мы выступаем против любых действий, которые обостряют напряженность в Ираке.

Во-вторых, международному сообществу следует оказывать Ираку поддержку в целях обеспечения дальнейших успехов на контртеррористическом направлении и поддержания национальной безопасности. Китай решительно выступает против терроризма в любых его формах и категорически осуждает теракт, совершенный в Багдаде 21 января террористом-смертником. Международному сообществу следует и впредь оказывать Ираку поддержку в борьбе с террористической угрозой и в полной ликвидации остатков таких террористических организаций, как «Исламское государство Ирака и Леванта». Ему следует оказывать Ираку содействие в решении проблемы иностранных боевиков-террористов и в закреплении с таким трудом завоеванных успехов в борьбе с терроризмом. Крайне необходимо активно поддерживать усилия Ирака по привлечению террористов к ответственности, в полном объеме соблюдать суверенитет иракской судебной системы и избегать двойных стандартов в вопросах борьбы с терроризмом.

Китай высоко ценит развитие взаимовыгодных и дружественных отношений Ирака со странами региона. Мы согласны с высказанным в докладе Генерального секретаря Гутерриша мнением о том, что всем заинтересованным сторонам следует руководствоваться принципами добрососедства и дружбы, совместно решать трансграничные проблемы и на деле проявлять уважение к территориальному суверенитету соседних стран. Любые военные действия на иракской территории должны проводиться исключительно с согласия иракского правительства. Китай с удовлетворением отмечает тесное сотрудничество между Ираком и Кувейтом по вопросу о без вести пропавших лицах и имуществе и надеется, что своими соответствующими усилиями они будут и впредь добиваться прогресса.

В-третьих, международному сообществу следует оказывать Ираку помощь в борьбе с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), в развитии экономики страны и в улучшении условий жизни населения. Низкие цены на нефть и распространение пандемии на протяжении вот уже некоторого времени создают для Ирака труднопреодолимые проблемы в части восстановления и развития страны. Мы отмечаем, что иракское правительство принимает более активные меры для профилактики заболевания и сдерживания пандемии, а также принимает многочисленные меры для стабилизации экономики. Международному сообществу следует активно выполнять его обязательства, и впредь оказывать Ираку содействие, поддерживать усилия по восстановлению важнейших объектов инфраструктуры, способствовать диверсификации экономики, наращивать потенциал государственных служб и содействовать улучшению положения уязвимых групп населения, в том числе внутренне перемещенных лиц.

На протяжении вот уже многих лет Китай оказывает Ираку решительную поддержку в восстановлении и развитии страны и поддерживает с ним прагматичное сотрудничество в различных формах. С самого начала пандемии COVID-19 мы проявляли твердую солидарность с народом и правительством Ирака. Мы незамедлительно направили в эту страну группу своих экспертов для подготовки ее собственных медицинских специалистов, построили клинику-диагностическую лабораторию и безвозмездно предоставили предметы для профилактики заболевания. В январе этого года в Ирак были поставлены такие грузы гуманитарного назначения, как автомобили скорой помощи и электрогенераторы. В ближайшем будущем Ираку будет безвозмездно предоставлено около 50 000 доз вакцины от COVID-19. Китай будет и впредь сотрудничать с международным сообществом в оказании народу и правительству Ирака помощи в преодолении трудностей и проблем и в скорейшем обеспечении мира, стабильности и развития в стране.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Жанин Хеннис-Плассхарт за ее сообщение и за проводимую ею замечательную работу.

Мы выражаем нашу солидарность с правительством Ирака, которому приходится преодолевать как политические и экономические трудности, так и проблемы в сфере безопасности и вести борьбу с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и заверяем его в нашей поддержке.

Все силы в Ираке должны способствовать улучшению обстановки для проведения заслуживающих доверия, транспарентных и инклюзивных парламентских выборов, что имеет решающее значение для восстановления доверия к политической системе Ирака. Мы приветствуем завершение разработки закона о выборах и призываем продолжать техническую подготовку к выборам в тесном сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ). Принимаем к сведению просьбу Ирака о том, чтобы МООНСИ выполняла соответствующие функции по наблюдению за выборами. Совет Безопасности должен серьезно рассмотреть возможности удовлетворения просьбы Ирака.

Мы всецело поддерживаем меры, принимаемые правительством Ирака для проведения срочно необходимых реформ. Мы призываем правительство провести экономические реформы, предложенные в его «белой книге», принять дополнительные меры для повышения эффективности государственного управления и укрепления верховенства права и обеспечить государственный контроль над всеми вооруженными силами.

Глубокое беспокойство вызывают продолжающиеся террористические акты в Ираке, в том числе нападения на дипломатические представительства и автоколонны. Мы решительно осуждаем вчерашний смертоносный ракетный удар по Эрбилю. Что касается недавно совершенного в Багдаде террористического акта, то мы вновь заявляем о нашей неизменной поддержке безопасности Ирака и борьбы с ДАИШ. Мы также вновь заявляем о необходимости соблюдения всеми субъектами суверенитета и территориальной целостности Ирака и того, чтобы эти субъекты воздерживались от любых военных действий, которые могли бы угрожать стабильности страны.

Мы рады назначению в состав иракского кабинета министров третьей женщины и поддерживаем призыв президента Ирака разработать программы в поддержку расширения экономических, социальных и политических прав и возможностей женщин. Что касается усилий правительства по борьбе с COVID-19, то оно должно уделять больше внимания воздействию этого кризиса на женщин и детей, которые по-прежнему страдают от него больше других.

Мы обеспокоены продолжающимся насилием в отношении демонстрантов, гражданских активистов и журналистов. Мы настоятельно призываем правительство Ирака предпринять дальнейшие шаги для привлечения к ответственности за любые нарушения и для защиты свободы выражения мнений и мирных собраний. Мы с удовлетворением отмечаем взаимодействие правительства Ирака с Комитетом по насильственным исчезновениям и настоятельно призываем правительство принять закон о защите от насильственных исчезновений.

Что касается вопроса о пропавших без вести гражданах Кувейта и третьих стран, то мы с удовлетворением принимаем к сведению установление личностей 20 пропавших без вести кувейтских граждан, тела которых были найдены в Ираке. Надеемся, что этот прорыв придаст импульс дальнейшему развитию сотрудничества правительств двух государств в этой важной гуманитарной сфере.

Приложение IV

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря за ее сообщение. Я хотел бы заверить ее во всемерной поддержке Франции в выполнении ее задач.

Мы находимся на переломном этапе строительства будущего Ирака. Его население выражает законное стремление сделать страну более демократичной и справедливой, а также укрепить ее суверенитет. Международное сообщество обязано сопровождать Ирак на этом пути. Это означает, прежде всего, что мы должны обеспечить проведение назначенных на октябрь выборов. Правительство Ирака выразило суверенное пожелание, чтобы Организация Объединенных Наций приняла участие в наблюдении за предстоящими выборами. С учетом того, что эти выборы будут иметь определяющее значение для будущего страны и стабильности региона, Совет Безопасности обязан оправдать ожидания Ирака. Франция примет участие в обсуждении этого вопроса, как она уже это сделала в Брюсселе, с целью отстоять идею участия европейских стран в наблюдении за выборами. Откладывать этот вопрос нельзя. Нам надо действовать срочно.

Оказание Ираку содействия также подразумевает поддержку в обеспечении его безопасности, суверенитета и территориальной целостности. Акт, совершенный 21 января в Багдаде, свидетельствует о сохраняющейся и даже усиливающейся угрозе со стороны ДАИШ, причем главной жертвой этой организации является гражданское население Ирака. Чтобы не поставить под угрозу достигнутый за последние годы прогресс, крайне необходимо поддерживать способность международной коалиции действовать бок о бок с иракскими силами безопасности.

Франция самым решительным образом осуждает совершенный прошлой ночью ракетный обстрел Эрбиля, в результате которого один человек погиб и несколько человек получили ранения. Мы выражаем нашу солидарность с иракским правительством и региональным правительством Курдистана. Мы также должны оказывать иракскому правительству всемерную поддержку в его усилиях по пресечению дестабилизирующей деятельности некоторых вооруженных групп, в частности тех, которые в последние месяцы совершили нападения на дипломатические представительства.

В докладе Генерального секретаря (S/2021/120) также отмечаются продолжающиеся вторжения на север страны, что вызывает тревогу. Мы полностью поддерживаем проводимый правительством Ирака дипломатический курс в духе равновесия и добрососедства. Соседи Ирака должны пожать руку, которую им протягивает эта страна.

Помогать Ираку означает говорить правду о том, что еще предстоит сделать. В частности, я имею в виду борьбу с экономической и политической коррупцией, которая парализует страну. Я также имею в виду борьбу с безнаказанностью за преступления, совершенные против демонстрантов. Спустя девять месяцев после объявления о создании органа по установлению фактов пришло время, чтобы этот орган наконец приступил к работе.

Я также имею в виду положение перемещенных лиц. Крайне важно, чтобы их возвращение было добровольным и чтобы оно осуществлялось

в безопасных и достойных условиях. Крайне важно предоставить им возможность продолжать получать помощь после того, как они покинут лагеря, в том числе медицинскую помощь, что особенно важно в контексте пандемии коронавирусной инфекции.

Международное сообщество обязано содействовать стабилизации и восстановлению освобожденных от ДАИШ регионов. Франция вносит свою лепту в это дело в рамках проекта строительства больницы в Синджаре, которое началось 24 ноября.

Наконец, необходимо существенно ускорить прогресс в рамках диалога между Багдадом и Эрбилем. Крайне необходимо прийти к согласию касательно бюджетных трансфертов.

В заключение позвольте мне сказать несколько слов о репатриации останков исчезнувших в Ираке кувейтских граждан. Франция с удовлетворением отмечает сотрудничество между Ираком и Кувейтом, благодаря которому удалось идентифицировать останки 20 кувейтских граждан. Мы надеемся, что этот процесс продолжится.

Несмотря на многочисленные трудности, Франция полна решимости оказывать поддержку Ираку. Мы надеемся, что, когда придет время, все друзья Ирака смогут оказать политическую и материальную поддержку суверенитету этой страны.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций Т.С. Тирумурти

Я благодарю Специального представителя Жанин Хеннис-Плассхарт за ее сообщение. Мы высоко ценим тесное сотрудничество Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) с правительством Ирака в деле предоставления помощи, необходимой для решения стоящих перед ним многочисленных проблем.

Прежде всего позвольте мне выразить глубокие соболезнования правительству и народу Ирака, а также семьям тех, кто погиб в результате террористических нападений в Багдаде 21 января. Мы решительно осуждаем эти нападения на ни в чем не повинных гражданских лиц и выражаем нашу солидарность с правительством и народом страны. Я также желаю скорейшего выздоровления тем, кто получил тяжелые ранения в результате этих отвратительных нападений.

Эти нападения являются суровым напоминанием о том, что организация «Исламское государство Ирака и Леванта» продолжает создавать серьезную угрозу миру и стабильности в Ираке и регионе. Терроризм остается самой серьезной опасностью для человечества и угрожает самим его основам. Важно, чтобы международное сообщество продолжало оказывать поддержку иракским силам безопасности и правительству, с тем чтобы они могли бороться с угрозой терроризма при помощи вызывающих доверие мер и создать обстановку без террора и страха.

В докладе (см. S/2021/68) Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999), 1989 (2011) и 2253 (2015) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, отмечается, что угроза ИГИЛ для международного мира и безопасности вновь возрастает и что из 10 000 активных боевиков ИГИЛ в регионе большинство находятся в Ираке. Это вызывает серьезную обеспокоенность. В центре внимания Совета Безопасности должна быть задача ликвидации всех угроз, создаваемых ИГИЛ и другими террористическими группировками в Ираке и во всем мире. Для обеспечения эффективности действий необходимо использовать целостный подход к глобальной борьбе с терроризмом. В этом контексте на заседании Совета Безопасности на уровне министров в прошлом месяце (см. S/2021/48, приложение 5) министр иностранных дел моей страны предложил состоящий из восьми пунктов план действий по эффективной борьбе с терроризмом.

Предстоящие парламентские выборы в Ираке, запланированные на октябрь 2021 года, предоставят ценную возможность укрепить основы демократии в стране. Транспарентные, свободные, справедливые и всеохватные выборы, проведенные в свободной от насилия обстановке при высокой явке избирателей, позволят новому правительству осуществить реформы, повысить подотчетность, удовлетворить подлинные чаяния иракского народа, особенно женщин и молодежи, и содействовать инклюзивности и примирению. Международная помощь Независимой высшей избирательной комиссии Ирака и наблюдение за избирательным процессом со стороны Организации Объединенных Наций также повысят доверие к выборам и укрепят уверенность иракского народа в достоверности их результатов.

В этой связи Индия полностью поддерживает просьбу правительства Ирака о том, чтобы Организация Объединенных Наций осуществляла наблюдение за предстоящими выборами в этой стране. Мы будем поддерживать любой процесс, который проходит при уважении суверенитета страны, содействует укреплению демократии и доверия к ней и, следовательно, делает демократию приемлемой формой правления для народа Ирака. В соответствии с нашими прочными демократическими традициями Индия вносит свой вклад в демократические и избирательные процессы в Ираке путем подготовки должностных лиц Независимой высшей избирательной комиссии и отправки наблюдателей за выборами.

Мы с удовлетворением отмечаем позитивный прогресс, достигнутый в подготовке к предстоящим выборам. Принятие закона о выборах и выделение средств Независимой высшей избирательной комиссии являются важными шагами в этом направлении. Немаловажно также своевременно выполнить остальные условия для гладкого проведения выборов, такие как завершение биометрической регистрации избирателей и достижение согласия в отношении членов Федерального верховного суда. Мы отмечаем ценную поддержку со стороны МООНСИ в осуществлении избирательного процесса.

Мы высоко оцениваем согласованные усилия правительства Ирака и регионального правительства Курдистана по урегулированию всех нерешенных вопросов. Мы призываем обе стороны продолжать конструктивный диалог в целях достижения взаимоприемлемого долгосрочного устойчивого соглашения по этим вопросам, в том числе о распределении поступлений и бюджетных ассигнованиях. Мы также рады началу осуществления Синджарского соглашения.

Продолжающиеся нападения со стороны негосударственных вооруженных групп на дипломатические учреждения и автоколонны, включая вчерашнее нападение в Эрбиле, представляют собой серьезную проблему для поддержания хрупкого мира, воцарившегося в стране. Мы высоко оцениваем усилия правительства Ирака по обеспечению защиты всех дипломатических представительств. Мы надеемся, что удастся найти долгосрочное решение этого вопроса.

Мы приветствуем решительные усилия правительства Ирака по поддержанию дружественных и тесных связей со своими соседями и другими странами региона. Стабильность страны должна иметь первостепенное значение для региона, а Ирак не должен становиться театром региональных или глобальных конфликтов. Я подтверждаю, что Индия неизменно поддерживает суверенитет, независимость и территориальную целостность Ирака.

Мы приветствуем сотрудничество между правительствами Ирака и Кувейта в поисках мирного решения проблемы пропавших без вести кувейтских граждан и граждан третьих стран, а также возвращения кувейтской собственности. Недавняя идентификация кувейтских граждан по останкам, которые иракские власти прислали в прошлом году, принесла утешение семьям погибших. Это не только важно с гуманитарной точки зрения, но и способствует примирению между двумя странами. Мы признаем существенную поддержку, оказываемую Международным комитетом Красного Креста в целях содействия прогрессу в этом вопросе.

Дружеские связи между Индией и Ираком уходят корнями глубоко в историю. Индия неизменно поддерживала утверждение в Ираке демократии, плюрализма, федеративного устройства, сплоченного и процветающего общества в соответствии с чаяниями всех его граждан. Между нашими

странами существуют весьма прочные торговые отношения, налажены межличностные связи между нашими гражданами. Мы всегда откликнулись на призывы об удовлетворении насущных потребностей Ирака, касающихся чрезвычайной помощи и восстановления, и выделили 30 млн долл. США. Данная помощь включает в себя поддержку Международного фонда финансирования восстановления Ирака, взносы по линии Всемирной продовольственной программы и наращивание потенциала в рамках нашей Индийской программы технического и экономического сотрудничества.

Индия является популярным местом для прохождения лечения у многих иракских друзей, которые ежегодно приезжают в нашу страну. Такое сотрудничество продолжается даже во время пандемии коронавирусной инфекции. Хочу также с удовлетворением отметить, что в соответствии с двусторонним соглашением о воздушном сообщении между странами лишь за последние четыре месяца более 10 000 иракских граждан отправились в Индию на лечение.

Правительство Ирака предпринимает обнадеживающие шаги для достижения в стране стабильности, примирения, мира и развития. Являясь надежным и давним другом Ирака, Индия будет и впредь оставаться его надежным партнером в усилиях по государственному строительству, направленных на обеспечение процветания иракского народа.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеральдин Бирн Нейсон

Я хотела бы выразить особую признательность Специальному представителю Хеннис-Плассхарт за ее действительно весьма содержательный брифинг сегодня утром. Ирландия решительно поддерживает важную работу, которую проводят она и ее сотрудники, поэтому я еще раз ее благодарю.

Прежде чем начать свое выступление, я хотела бы также отметить самоотверженную службу г-жи Уолпол в качестве заместителя Специального представителя и поздравить ее преемницу г-жу Гисладоттир. Мы желаем ей всего самого хорошего на ее новом посту в этой крайне важный для Ирака период. Должна отметить: весьма отрадно, что все руководящие должности в Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) по-прежнему занимают женщины.

Я хотела бы начать свое выступление с того, чтобы решительно осудить террористическое нападение, совершенное 21 января на багдадском рынке, а также нападения организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), которые по-прежнему совершаются по всей стране. Мы выражаем соболезнования и сочувствие семьям погибших и всем тем, кто пострадал от этого ничем не оправданного насилия. Буквально на прошлой неделе Совету сообщили о росте угрозы, создаваемой ИГИЛ, а также о том, что цели ИГИЛ по-прежнему связаны в основном с Ираком и Сирией.

Разумеется, мы также самым решительным образом осуждаем ракетный обстрел, произошедший ночью в Эрбиле. Как нам сообщили, в ходе этого обстрела трагически погибли люди. Мы призываем к сотрудничеству между федеральным правительством и региональным правительством Курдистана в целях скорейшего расследования этого нападения, с тем чтобы привлечь виновных к ответственности.

Ирландия решительным образом отвергает любые попытки дестабилизировать Ирак на его пути к более мирному будущему. Члены Совета единодушно поддерживают безопасность и территориальную целостность Ирака. Кроме того, мы выступаем единым фронтом против терроризма, бороться с которым международное сообщество по-прежнему настроено в соответствии с международным правом, включая международное право в области прав человека, беженское и гуманитарное право.

Члены общины иракских езидов буквально на прошлой неделе похоронили своих близких, и позвольте мне присоединиться к Надии Мурад, призвавшей членов Совета привлечь к ответственности лиц, совершивших ужасные преступления против этой общины.

Хотя привлечение к ответственности имеет крайне большое значение, важно также и то, каким образом мы добиваемся правосудия. Ирландия по-прежнему выступает против применения смертной казни, какими бы ни были обстоятельства, и мы выражаем сожаление в связи с недавними казнями в Ираке.

Ирландия полностью поддерживает демократические процессы в Ираке. Мы приветствуем приверженность премьер-министра Аль-Казыми важным политическим реформам и проведению досрочных выборов и принимаем к сведению решение отсрочить проведение этих выборов до октября.

Очевидно, что еще предстоит проделать важную работу для обеспечения того, чтобы иракский народ имел возможность голосовать в условиях свободы и безопасности, и все субъекты в Ираке несут ответственность за создание таких условий. Недавнее завершение работы над избирательным законодательством заслуживает всяческого одобрения, и теперь международное сообщество также должно сыграть свою роль.

Хотелось бы отметить получение на прошлой неделе письма от министра иностранных дел Хусейна в связи с наблюдением за выборами. Мы внимательно изучаем этот важный вопрос и с нетерпением ожидаем его дальнейшего обсуждения.

Я хотела бы сегодня подчеркнуть, что для того, чтобы быть успешным, политический процесс должен быть всеохватным. Женщины, молодежь и общины меньшинств должны быть вовлечены в избирательный процесс на всех его этапах. Мы испытываем удовлетворение в связи с тем, что правительство Ирака уделяет особое внимание обеспечению всеохватности выборов на этом подготовительном этапе, и настоятельно призываем правительство и впредь придавать этому вопросу приоритетное значение в ходе осуществления данного процесса.

Решающее значение для демократического процесса имеют гражданское общество и свобода собраний. Ирландия, как и Специальный представитель, которая это только что отметила, испытывает беспокойство в связи с продолжающимися нападениями на протестующих, активистов, правозащитников и журналистов в Ираке. Те, кто совершает насилие в отношении людей, осуществляющих свои права на свободу выражения мнений и мирных собраний, должны быть привлечены к ответственности. Мы призываем федеральные и региональные органы власти положить конец безнаказанности и обеспечить осуществление этих основных прав человека для всех.

Мы призываем иракские власти продолжать сотрудничество с МООНСИ в разработке стратегии по созданию надежных условий для безопасного, добровольного и достойного возвращения внутренне перемещенных лиц. Хотя многие иракцы искренне стремятся вернуться домой, существуют также значительные проблемы и препятствия, которые необходимо преодолеть. Как отметил Генеральный секретарь в пункте 82 своего доклада (S/2021/120), «нового кризиса в форме вторичного перемещения следует избегать любой ценой».

Наконец, в заключение я хотела бы приветствовать позитивные новости о значительном прорыве, достигнутом в последние недели, — кувейтские власти идентифицировали 20 кувейтских граждан, числившихся пропавшими без вести, после успешной передачи останков, выполненной правительством Ирака за последние годы. Это свидетельствует о приверженности правительств Ирака и Кувейта урегулированию нерешенных вопросов и преодолению трагического наследия прошлого. Мы высоко оцениваем неустанные усилия Международного комитета Красного Креста и МООНСИ по оказанию им поддержки. Надеемся, что упомянутые события принесут некоторое облегчение семьям и близким погибших.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций Майкла Кибойно

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Жанин Хеннис-Плассхарт за ее содержательное сообщение. Мы также с признательностью принимаем к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в выполнении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) (S/2021/120).

Что касается политической ситуации, то Кения хотела бы воздать должное иракским властям в связи с подготовкой к проведению в этом году свободных и справедливых выборов. Эти выборы должны стать возможностью укрепить доверие и продемонстрировать инклюзивность и транспарентность.

Мы призываем правительство и все заинтересованные стороны работать сообща в целях поддержания условий, благоприятных для проведения выборов и участия в них избирателей. В этой связи делегация Кении поддерживает просьбу иракского правительства о расширении роли Организации Объединенных Наций в избирательном процессе таким образом, который иракское правительство считает уместным, и в рамках возможностей Организации Объединенных Наций.

Невозможно переоценить важность долгосрочных мер, направленных на обеспечение социальной сплоченности всех уязвимых лиц и групп, включая перемещенных лиц и возвращенцев. Кения приветствует сделанное президентом Бархамом Салехом в конце 2020 года заявление, в котором подтверждается необходимость принятия всех необходимых мер для прекращения насилия и дискриминации в отношении женщин и для разработки эффективных программ, планов и механизмов, способствующих расширению экономических, социальных и политических прав и возможностей женщин. Призываем правительство продолжать структурные реформы, укрепляющие потенциал государственных органов, в целях обеспечения социальной сплоченности и единения.

Приветствуем недавно проведенное опознание останков 20 кувейтских граждан и граждан третьих стран и последующее закрытие этих дел.

Кения воодушевлена проводимыми правительством реформами, направленными на стимулирование экономического роста. Хотя многие страны мира переживают экономический спад из-за пандемии коронавирусной инфекции, ситуация в Ираке осложняется в связи с необходимостью решать сложные задачи в плане обеспечения безопасности, в том числе обусловленные последствиями зарубежных конфликтов и террористической деятельностью ИГИЛ и других террористических сетей.

10 декабря 2020 года Ирак отметил третью годовщину военного поражения «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Однако ИГИЛ по-прежнему угрожает самому существованию страны, поскольку от непрекращающегося разбоя со стороны ИГИЛ и других форм чудовищного насилия, к которому оно прибегает, продолжают страдать ни в чем не повинные граждане Ирака. Кения самым решительным образом осуждает эти чудовищные акты, включая убийство 21 января 32 человек в Багдаде, а также вчерашний ракетный обстрел аэропорта в Эрбиле. Выражаем искренние соболезнования всем пострадавшим.

Кения настоятельно призывает международное сообщество, особенно Совет Безопасности, сохранять максимальную бдительность в отношении террористов, вдохновляющихся ИГИЛ и «Аль-Каидой», причем не только в Ираке, но и по всему миру. Мы обязаны активизировать усилия по поддержке Ирака, с тем чтобы страна несла окружающим мир.

Мы также всерьез обеспокоены нападениями на дипломатические представительства и автоколонны в Ираке. В этой связи крайне важно внять словам Генерального секретаря, призвавшего правительство продолжать предпринимать согласованные действия во взаимодействии со всеми соответствующими сторонами в целях обеспечения защиты всех дипломатических представительств и персонала в Ираке.

В заключение Кения призывает все стороны поддерживать политическую независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Ирака и подчеркивает необходимость предпринимать все действия с учетом интересов иракского народа.

Вновь заявляю о поддержке Кенией дальнейшей работы МООНСИ по оказанию содействия правительству и народу Ирака в их стремлении к обеспечению прочного мира и безопасности.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций Хуана Рамона де ла Фуэнте Рамиреса

[Подлинный текст на испанском языке]

Благодарим Специального представителя Генерального секретаря Жанин Хеннис-Плассхарт за ее подробный рассказ о ситуации в Ираке. Пользуясь случаем, я хотел бы также вновь заявить о нашей поддержке работы Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) и поприветствовать представителя Ирака на этом заседании Совета Безопасности.

Мексика самым решительным образом осуждает любые акты насилия и хотела бы в этой связи сослаться на пресс-релиз, опубликованный Советом 22 января (SC/14421) в связи с подлым нападением на багдадский рынок. Осуждаем недавнее нападение в Эрбиле и выражаем свои глубочайшие соболезнования семьям погибших.

Мы приняли к сведению последний доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2522 (2020) (S/2021/120). В этой связи Мексика вновь заявляет о своей обеспокоенности по поводу злоупотребления ссылками на статью 51 Устава Организации Объединенных Наций в контексте борьбы с терроризмом. Эта практика чревата де-факто расширением списка исключений из общего запрета на применение силы, содержащегося в пункте 4 статьи 2 Устава. Считаем недопустимым такое искажение Устава.

Вместе с тем мы приветствуем призыв Ирака провести парламентские выборы в октябре следующего года. Мы отмечаем, что, несмотря на связанные с пандемией коронавирусной инфекции проблемы, налицо прогресс в части организации избирательного процесса. Мы хотели бы особо отметить принятие закона о выборах, установление границ избирательных округов и регистрацию избирателей с использованием биометрических данных. Приветствуем также тот факт, что 25 процентов мест в парламенте следующего созыва будет закреплено за женщинами и что, помимо этого, свою квоту получат представители меньшинств.

Наша делегация отмечает средства, выделенные Германией, Соединенными Штатами, Францией, Норвегией, Нидерландами, Соединенным Королевством и Европейским союзом на организацию избирательного процесса в Ираке. Настоятельно призываем иракское правительство продолжать укреплять государственные институты и содействовать подготовке специалистов по проведению выборов.

Мексика приветствует также настрой правительства Ирака на содействие расширению прав и возможностей женщин посредством обеспечения их более широкого участия в политической, экономической и общественной жизни страны. В этой связи мы хотели бы особо отметить недавнее назначение третьей женщины в качестве нового государственного министра в составе кабинета министров Ирака.

Наша делегация также приняла к сведению переговоры между центральным правительством Багдада и региональным правительством Курдистана в Эрбиле, направленные на урегулирование вопросов о поступлениях в государственный бюджет и бюджетных трансфертах в

регион Иракского Курдистана. Настоятельно призываем к продолжению этих переговоров в целях нахождения решения.

Мы с озабоченностью отметили подавление публичных выступлений и закрытие средств массовой информации. Призываем иракское правительство гарантировать осуществление гражданских свобод, включая свободу демонстраций и свободу выражения мнений. Призываем иракские власти освободить задержанных демонстрантов и предоставить информацию о местонахождении тех, кто до сих пор числится пропавшими без вести.

16 ноября за причастность к террористическим актам был казнен 21 человек. Мексика категорически отвергает применение смертной казни при любых обстоятельствах. Смертная казнь представляет собой нарушение прав человека; это жестокий, бесчеловечный и унижающий человеческое достоинство акт с необратимыми последствиями, что делает невозможным исправление возможных судебных ошибок. Мексика призывает иракское правительство добиваться введения моратория на применение смертной казни и ее окончательную отмену.

Наконец, Мексика высоко оценивает усилия правительства Ирака по укреплению сотрудничества с такими региональными партнерами, как Турция, Саудовская Аравия и Кувейт, и тем самым по содействию стабильности в регионе. В частности, мы признаем успехи в деле репатриации останков граждан Кувейта и третьих стран благодаря посредничеству МООНСИ и Международного комитета Красного Креста. Этот шаг представляет собой важную для восстановления доверия между соседними странами меру.

Наконец, Мексика принимает к сведению недавнюю просьбу иракского правительства о продлении мандата МООНСИ в связи с выборами, намеченными на октябрь следующего года. Будем работать в тесном контакте и координации с членами Совета при рассмотрении этой просьбы.

Приложение IX

Заявление представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я хотел бы поблагодарить госпожу Жанин Хеннис-Плассхарт за ее выступление и прекрасную работу, которую она и ее команда выполняют в особенно сложных условиях.

Хочу также поприветствовать присутствующего на сегодняшнем заседании представителя Ирака.

Как мы хорошо знаем, Ирак прошел долгий путь и пытается оправиться от многолетнего конфликта. Усилия правительства, призванные вывести страну из многочисленных кризисов, которые она переживает, и поставить ее на новый путь, по меньшей мере заслуживают похвалы.

Не менее похвальными являются усилия иракских властей по развитию мирных и дружественных отношений с соседними странами и по расширению партнерских связей на региональном и глобальном уровнях. Эти отношения действительно необходимы Ираку для поддержки его усилий по восстановлению, особенно экономики, но также в обеспечении безопасности.

Что касается защиты прав человека, то наша делегация оплакивает нападения неустановленных вооруженных лиц на общественных активистов и правозащитников и их убийства. Нигер по-прежнему серьезно обеспокоен этим, и мы призываем правительство принять все необходимые в этой ситуации меры для выполнения его обязательства сформировать орган, ответственный за расследование убийств общественных активистов и правозащитников и передачу виновных в руки правосудия.

В не меньшей мере наша делегация по-прежнему обеспокоена проблемами, с которыми приходится иметь дело тем иракцам, которые пытаются воспользоваться своими правами на свободу выражения мнений и на мирные собрания. Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, «уважение основных свобод является неотъемлемым компонентом укрепления доверия общества к государственным институтам» (S/2021/120, пункт 79). В этой связи мы вновь обращаемся к правительству Ирака с призывом отыскать надлежащие способы защиты всех мирных демонстрантов, активистов гражданского общества и правозащитников при осуществлении ими своих прав.

Мы также призываем правительство Ирака принять необходимые меры для преодоления существующих административных трудностей и трудностей в обеспечении безопасности, чтобы положить конец преступлениям, совершаемым в отношении детей, как это отражено в последнем докладе Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2019/984).

Что касается избирательного процесса, то мы высоко ценим усилия иракского правительства и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), которые непрерывно оказывают поддержку Независимой высшей избирательной комиссии в подготовке к предстоящим выборам с целью обеспечить их свободное, справедливое, инклюзивное проведение и доверие к ним.

В этой связи Нигер по-прежнему убежден в том, что для обеспечения устойчивости этого процесса в него должны быть вовлечены иракские

женщины и молодежь, особенно Консультативная группа иракских женщин. Важно также оказывать поддержку тем женщинам, которые являются неформальными лидерами в своих общинах в периоды конфликтов, с тем чтобы их деятельность вносила позитивный политический вклад. Поэтому мы приветствуем действия по расширению представленности различных групп на руководящих должностях в иракском правительстве, особенно посредством утверждения третьей женщины — члена кабинета министров.

Поскольку процесс нормализации ситуации в Ираке достиг переломного этапа, Совету Безопасности и международному сообществу следует поддержать иракские власти в их законном стремлении к демократии, миру и прогрессу.

Что касается вопроса о пропавших без вести лицах, имуществе и архивах Кувейта и третьих стран, то наша делегация приветствует продолжение сотрудничества между Ираком и Кувейтом несмотря на обусловленные пандемией коронавирусного заболевания сдерживающие факторы. Мы также высоко ценим решимость МООНСИ, Трехсторонней комиссии и Международного комитета Красного Креста продвигаться дальше в решении этих вопросов.

В заключение хотелось бы выразить глубокое сожаление по поводу того, что в стране по-прежнему присутствует транснациональная угроза терроризма, о которой свидетельствуют недавние террористические акты в Багдаде и Эрбиле, ответственность за которые взяло на себя «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Я хотел бы еще раз подчеркнуть, что сейчас, когда Ирак пытается оправиться от переживаемого им в последние годы глубокого кризиса, нам нельзя упускать из виду тот факт, что победа над ИГИЛ вовсе не означает его полного искоренения в этой стране. Поэтому мы призываем иракские власти и глобальную коалицию по борьбе с ИГИЛ сохранять бдительность и продолжать борьбу с терроризмом, чтобы пресечь его стремление к возрождению.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Норвегии при Организации Объединенных Наций Моны Юуль

Прежде всего я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Хеннис-Плассхарт за ее сообщение. Мы высоко ценим работу, проводимую Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), и поддержку, оказываемую ею в процессе подготовки к проведению в октябре общенациональных выборов. Норвегия также всецело поддерживает усилия премьер-министра аль-Казыми по подготовке к выборам. Решающее значение для целостности избирательного процесса и обеспечения доверия к нему общественности имеет его свободное, справедливое и транспарентное проведение и инклюзивность политического процесса, проходящего с участием женщин.

Мы принимаем к сведению просьбу Ирака относительно наблюдения за выборами и с нетерпением ждем обсуждения в Совете Безопасности вопроса о том, как наилучшим образом удовлетворить эту просьбу. Мы призываем все заинтересованные иракские стороны обеспечить выполнение всех правовых требований в отношении проведения выборов, включая принятие закона о Федеральном верховном суде.

Обстановка в плане безопасности в Ираке по-прежнему вызывает серьезное беспокойство с учетом продолжающихся нападений на дипломатические представительства и автоколонны. Норвегия осуждает нанесенный вчера ракетный удар по Эрбилю, в результате которого погиб один гражданский подрядчик и получили ранения несколько служащих глобальной коалиции по борьбе с организацией «Исламское государство Ирака и Леванта». Необходимо приложить все усилия к проведению расследования этого инцидента и привлечения виновных к ответственности. «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) тоже по-прежнему создает серьезную угрозу, и мы выражаем соболезнования пострадавшим и семьям погибших в результате совершенного 21 января чудовищного акта террориста-смертника.

Норвегия привержена глобальной коалиции по борьбе с ИГИЛ, через которую мы продолжаем оказывать Ираку поддержку в его усилиях по борьбе с этой организацией. После территориального поражения ИГИЛ Ираку по-прежнему жизненно необходима международная поддержка в его демократическом процессе и усилиях по восстановлению. Такая поддержка подразумевает, в частности, значительные усилия по содействию стабилизации страны и оказанию ей гуманитарной помощи. Ключом к успеху остаются ответственность за этот процесс и приверженность ему самого Ирака.

Невозможно достичь долгосрочной стабильности, не устранив коренные причины конфликтов и нестабильности. Они весьма многообразны — от экономических, социальных и политических аспектов до водной безопасности и изменения климата. Хотя пандемия коронавирусного заболевания затрудняет преодоление этих проблем, мы с удовлетворением отмечаем усилия правительства в этом направлении, в том числе его планы провести столь необходимые экономические реформы.

Для обеспечения стабильности Ирака по-прежнему жизненно необходимы национальный диалог и примирение. Мы призываем правительство Ирака и региональное правительство Курдистана достичь договоренности о федеральных бюджетных ассигнованиях и доходах от нефти. После многолетних и глубоких страданий, особенно езидского населения,

позитивным шагом по пути к миру и стабильности стало Синдхарское соглашение. Это соглашение крайне важно осуществлять на основе диалога с пострадавшими сторонами, чтобы его результатом стали восстановление и оказание основных услуг. По-прежнему важно уделять пристальное внимание проблеме сексуального и гендерного насилия и сохранять приверженность борьбе с этими явлениями, причем как на национальном, так и на глобальном уровнях.

Позвольте мне также согласиться с высказанной Специальным представителем Генерального секретаря обеспокоенностью гуманитарными последствиями поспешного закрытия лагерей для внутренне перемещенных лиц. Все люди должны возвращаться в родные места добровольно, в безопасных условиях, с достоинством и на устойчивой основе. Мы настоятельно призываем правительство координировать свою деятельность в этом отношении с Организацией Объединенных Наций и гуманитарными организациями. Кроме того, мы по-прежнему обеспокоены сообщениями о похищениях, пытках и целенаправленных убийствах протестующих и активистов. Виновные в этих преступлениях должны понести за них ответственность, и права на свободу выражения мнений и мирных собраний должны быть обеспечены.

Норвегия с удовлетворением отмечает недавнее объявление об идентификации останков 20 граждан Кувейта и третьих стран. Мы высоко ценим решимость Ирака сотрудничать с Кувейтом и закрыть досье по этому гуманитарному вопросу.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

[Подлинный текст на русском языке]

Благодарим Специального представителя Жанин Хеннис-Плассхарт за брифинг.

Поддерживаем усилия правительства Ирака по стабилизации непростой ситуации, складывающейся по ряду объективных причин. Понимаем, что быстро решить стоящие перед иракскими властями проблемы невозможно. Продолжается реализация мер по выправлению социально-экономического положения, однако в стране до сих пор наблюдаются протестные выступления населения. Ситуация усугубляется резким снижением уровня доходов государства из-за падения цен на нефть, а также распространением коронавирусной инфекции.

Сохраняет актуальность борьба с терроризмом. Несмотря на достигнутые иракцами успехи на контртеррористическом фронте, ситуация в области безопасности в стране остается хрупкой, в том числе из-за активизации террористического подполья. Печальный пример — недавний двойной теракт в центре Багдада, унесший жизни 32 мирных граждан, и вчерашний теракт в Эрбиле. Решительно осуждаем эти действия террористов. При этом исходим из необходимости того, чтобы все вовлеченные в борьбу с терроризмом в Ираке игроки уважали суверенитет иракского государства и координировали свои действия с Багдадом.

Имеют место и нападения на находящиеся на иракской территории гражданские и военные объекты антиириловской коалиции. Атакам подвергались американское посольство и кортеж британской дипломатической миссии в Багдаде. Мы выступаем против подобных провокаций.

Убеждены, что при помощи инклюзивного диалога можно урегулировать остающиеся внутренние проблемы. Со своей стороны в контактах со всеми политическими силами Ирака настраиваем их на поиск компромиссных договоренностей. На этом фоне призываем всех внешних игроков, заинтересованных в стабилизации внутреннего положения в Ираке, воздерживаться от шагов, которые могут негативно повлиять на этот процесс.

Одной из приоритетных задач кабинета премьер-министра аль-Казими является подготовка к проведению досрочных парламентских выборов, которые недавно были перенесены с июня на октябрь текущего года. Продолжаем изучать возможные модальности подключения Организации Объединенных Наций к процессу организации и проведения выборов, готовы к обсуждению этого вопроса с другими членами Совета Безопасности.

Уверены, что дальнейшее улучшение отношений между Багдадом и Эрбилем поможет Ираку укрепить безопасность и эффективно задействовать свой экономический потенциал во благо всего народа.

Поддерживаем работу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, чья деятельность может поддержать примирительные процессы при уважении суверенитета страны. Особой поддержки заслуживает настрой Багдада и Эль-Кувейта на скорейшее урегулирование всех проблемных вопросов ирако-кувейтского досье.

Подтверждаем наш последовательный подход, согласно которому Ирак не должен становиться ареной региональной конфронтации. Высоко ценим принципиальную позицию Багдада в пользу выстраивания добрососедских отношений. Принимаем также во внимание дипломатический потенциал Багдада по содействию деэскалации в регионе. Призываем международное сообщество к конструктивному взаимодействию в интересах продвижения мира и стабильности во всем ближневосточном регионе, в том числе на основе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и российского проекта Концепции коллективной безопасности.

Приложение XII

Заявление заместителя Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Халимы Дешонг

С удовлетворением отмечаем сообщение Специального представителя Жанин Хеннис-Плассхарт и выражаем признательность ей и ее сотрудникам.

Прежде всего мы приветствуем позитивные моменты, отмеченные в последнем докладе Генерального секретаря (S/2021/120), в частности усилия правительства по созданию стабильного, безопасного и процветающего Ирака. К ним относятся шаги, предпринимаемые для того, чтобы расширить представленность различных групп населения в руководящем составе правительства, и меры по укреплению отношений с международными партнерами, а также со странами региона.

Правительство Ирака продолжает подготовку к проведению свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов, в частности оно завершило работу над законом о выборах в целях содействия дальнейшей подготовке к выборам. Мы также приветствуем крайне важную роль, которую играет Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) в соответствии со своим мандатом, в том числе ее помощь в проведении выборов. Сент-Винсент и Гренадины заявляют о своей поддержке дальнейшего сотрудничества Организации Объединенных Наций с иракским правительством в этой связи. Поддерживаем оказание Организацией Объединенных Наций по возможности более активного содействия правительству в проведении выборов, что позволит обеспечить доверие к избирательному процессу и его соответствие всем необходимым требованиям. Однако, несмотря на эту поддержку, мы подчеркиваем, что предстоящие выборы проводятся под руководством и по инициативе самого Ирака.

Путь к восстановлению и миру не лишен определенных трудностей. Хотя 10 декабря Ирак смог отпраздновать годовщину военной победы над «Исламским государством Ирака и Леванта», угрозы безопасности сохраняются. К сожалению, гражданское население, в том числе женщины и дети, продолжают страдать от отсутствия безопасности и насилия. Кроме того, вызывают обеспокоенность продолжающиеся нападения на дипломатические представительства и кортежи в Ираке. Эти не имеющие оправдания и безрассудные действия подрывают все добросовестные усилия по достижению стабильности, и мы призываем выявить виновных и привлечь их к ответственности. Призываем международное сообщество оказать поддержку правительству Ирака в укреплении его потенциала, а все стороны в Ираке — сотрудничать с правительством в целях усиления государственного контроля. С тем чтобы укрепить способность страны противостоять потрясениям, крайне важно также сообща принять меры для преодоления текущего экономического кризиса, и мы призываем международных партнеров поддержать усилия правительства на этом направлении.

Приветствуем прогресс, достигнутый в деле поиска пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и пропавшего кувейтского имущества. Кроме того, мы признаем роль Трехсторонней комиссии, Международного Комитета Красного Креста и МООНСИ в решении данного вопроса.

В заключение подтверждаем нашу поддержку МООНСИ. Мы также подчеркиваем нашу солидарность с правительством Ирака и его народом в их усилиях по укреплению мира и напоминаем о необходимости сохранения суверенитета и территориальной целостности Ирака.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представительства Туниса при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на арабском языке]

Прежде всего позвольте поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ираку и главу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) г-жу Жанин Хеннис-Плассхарт за ее полезное сообщение и вновь выразить Миссии поддержку моей страны. Я приветствую участие в этом заседании представителя Ирака посла Мухаммеда Бахра Алюлума.

Тунис внимательно следит за усилиями, которые прилагает в последнее время правительство Ирака для проведения политических, экономических и социальных реформ в ответ на требования иракского народа.

В рамках такого подхода к реформам мы приветствуем финансовые и экономические меры, принятые для реформирования бюджетно-финансовой и денежно-кредитной политики и проведения серьезных экономических реформ. Мы также высоко оцениваем смелые решения по борьбе с коррупцией и бесхозяйственностью, повышению эффективности управления и модернизации основных услуг, что позволит укрепить курс построения развитой и процветающей иракской экономики на будущее.

В то же время предстоящие выборы станут важным шагом на пути укрепления политической стабильности и национального единства и упрочения основ безопасности и стабильности. Мы приветствуем достигнутый в подготовке к выборам прогресс, о котором говорится в докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2522 (2020), и поддерживаем просьбу Республики Ирак об укреплении роли МООНСИ в целях предоставления дополнительных руководящих указаний, оказания дополнительной поддержки и технической помощи и наблюдения за выборами.

Отмечаем также встречу трех иракских лидеров со Специальным представителем Генерального секретаря. Эта встреча послужила подтверждением стремления и готовности Ирака обеспечить успешное завершение этого важного этапа путем завершения процесса регистрации избирателей и всех технических операций, а также проверки соблюдения соответствующих правовых норм и требований конституции, с тем чтобы можно было провести транспарентные, справедливые и заслуживающие доверия выборы.

Мы также подтверждаем нашу полную солидарность с Республикой Ирак в борьбе с остатками террористических групп и в ее усилиях, призванных помешать этим группам реализовать свои планы по подрыву безопасности и стабильности.

Кроме того, Тунис приветствует усилия правительства по укреплению роли иракских женщин и содействию их представленности и активному участию в процессе принятия решений. Он также поддерживает неустанные усилия правительства по принятию всех необходимых мер, в том числе по разработке эффективных программ, планов и механизмов, с целью ликвидации насилия и дискриминации в отношении женщин, что будет способствовать укреплению основ мира и стабильности.

Что касается отношений между федеральным правительством и региональным правительством Курдистана, то мы призываем обе стороны продолжать сотрудничество и прилагать более активные усилия для достижения устойчивого и долгосрочного соглашения по вопросам, представляющим взаимный интерес.

Тунис вновь подтверждает свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Ирака в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и призывает к диалогу и сотрудничеству в целях решения вопросов, касающихся границы.

Что касается ирако-кувейтских отношений, то мы выражаем удовлетворение в связи со значительным прогрессом, достигнутым на гуманитарном фронте благодаря идентификации останков 20 граждан Кувейта и третьих стран. В этом контексте мы высоко ценим сотрудничество между двумя государствами и их неустанные усилия по дальнейшему укреплению этого сотрудничества, а также усилия Ирака по выполнению своих обязательств и продолжению поиска пропавших без вести лиц и кувейтских архивов.

Приложение XIV

Заявление Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Барбары Вудворд

Соединенное Королевство приветствует работу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и Специального представителя Генерального секретаря Хеннис-Плассхарт и благодарит Заместителя Специального представителя Генерального секретаря Уолпол за ее работу.

Ирак находится на решающем этапе. Крайне важно, чтобы выборы в октябре были свободными, справедливыми и заслуживающими доверия. Мы сохраняем неизменную приверженность демократическому процессу в Ираке и рассчитываем на дальнейшие обсуждения вопроса о том, как Организация Объединенных Наций может поддержать выборы после получения от Ирака просьбы об обеспечении наблюдения со стороны Организации Объединенных Наций.

Ирак сталкивается с экономическим кризисом, ростом безработицы, нищеты и отсутствием продовольственной безопасности. Мы приветствуем предложения правительства Ирака об экономической реформе. Теперь мы призываем все стороны забыть о своих разногласиях и согласовать устойчивый бюджет, который позволит Ираку эффективно восстановиться после пандемии коронавирусного заболевания.

Разрушительное нападение, совершенное в прошлом месяце в Багдаде, подчеркивает важность продолжающейся работы в рамках Глобальной коалиции по борьбе с ДАИШ в тесном сотрудничестве с иракскими силами безопасности. Мы также осуждаем вчерашнее нападение на коалиционные силы и мирное население в Эрбиле.

Мы глубоко обеспокоены закрытием лагерей для внутренне перемещенных лиц в сжатые сроки и без должной координации. Настоятельно призываем правительство Ирака координировать свои действия с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения безопасного, достойного и добровольного возвращения беженцев.

Мы приветствуем продолжающиеся усилия правительства Ирака по укреплению отношений с его соседями по региону. Мы также подчеркиваем необходимость диалога и сотрудничества между Ираком и Турцией в целях борьбы с терроризмом и обеспечения региональной безопасности и защиты гражданского населения. Мы высоко оцениваем общую приверженность правительств Ирака и Кувейта достижению прогресса в деле поиска пропавших без вести кувейтских граждан и имущества в соответствии с резолюцией 2107 (2013).

Соединенное Королевство по-прежнему оказывает поддержку правительству Ирака в его стремлении провести свободные, справедливые и инклюзивные выборы, бороться с терроризмом и осуществить крайне важную экономическую реформу.

Приложение XV

Заявление исполняющего обязанности Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Ричарда Миллса

Благодарю Вас, г-жа Председатель, и благодарю Специального представителя за ее содержательный доклад. Я также хочу поблагодарить ее и ее сотрудников за неустанные усилия, которые они прилагают, несмотря на то, что коронавирусное заболевание (COVID-19) и нестабильная обстановка в области безопасности затрудняют осуществление их миссии.

Поскольку это первый раз, когда администрация Байдена выступает в Совете Безопасности по вопросу об Ираке, позвольте мне прежде всего представить цели, которые мы преследуем в отношении Ирака.

Администрация Байдена поддерживает стратегическое партнерство со стабильным, демократическим Ираком. Администрация будет устойчивым, надежным партнером, который будет поддерживать усилия Ирака по борьбе с коррупцией и проведению экономических реформ, укреплять региональные отношения, привлекать к ответственности тех, кто нарушает права человека и злоупотребляет ими, оказывать гуманитарную помощь, поддерживать усилия по установлению контроля над военизированными формированиями и контролю за дестабилизирующей деятельностью Ирана, а также консультировать и поддерживать иракские антитеррористические силы.

Соединенные Штаты будут считать одной из своих приоритетных задач оказание поддержки Ираку в его усилиях по утверждению своего суверенитета перед лицом врагов как внутри страны, так и за рубежом, не допуская возрождения «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» (ИГИШ) и работая над обеспечением стабильности в Ираке.

Для Соединенных Штатов это означает поддержку усилий Ирака по проведению заслуживающих доверия, инклюзивных и мирных выборов. Мы полагаем, что иракское правительство предпринимает решительные шаги в этом направлении. В конце 2019 года, когда иракцы вышли на улицы с требованием проведения политических и экономических реформ, иракское правительство отреагировало, в частности назначив досрочные выборы, которые на данный момент запланированы на октябрь 2021 года. Эти запланированные выборы будут чрезвычайно важны для формирования ответственного и представительного правительства.

Соединенные Штаты приветствуют недавнее письмо, представленное Совету правительством Ирака, в котором содержится просьба к Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) направить наблюдателей за выборами для октябрьских выборов. Мы поддерживаем международное наблюдение за выборами в Ираке в целях обеспечения того, чтобы эти выборы были свободными, справедливыми и заслуживающими доверия, и рассчитываем на сотрудничество с Ираком, Советом, государствами — членами и Организацией Объединенных Наций для определения наиболее приемлемого способа приложения таких усилий.

На наш взгляд, МООНСИ уже активно оказывает техническую помощь иракскому правительству в обеспечении того, чтобы выборы, намеченные на октябрь, были свободными и справедливыми, и сотрудничает с правительством в целях повышения доверия общественности к избирательному процессу.

Соединенные Штаты признают и поддерживают крайне важную роль, которую МООНСИ играет в оказании правительству помощи в подготовке к выборам, и именно поэтому мы предоставляем субсидию в размере 9,7 млн долл. США для поддержки МООНСИ в ее усилиях. Мы благодарим и другие страны, которые поддержали МООНСИ, но мы также хотим призвать всех международных доноров вносить свой вклад в деятельность МООНСИ, с тем чтобы помочь ей и Ираку подготовиться к этим важным выборам.

Вместе с тем в докладе о подготовке к выборам, который мы только что заслушали, вновь обращается внимание на сложную ситуацию в Ираке. Крайне важно создать благоприятные условия для проведения заслуживающих доверия, мирных и инклюзивных выборов. При этом одним из самых труднопреодолимых барьеров на пути создания благоприятной обстановки является присутствие вооруженных ополченцев, воинствующих экстремистов и деструктивных элементов. Иракские административные органы по проведению выборов и ключевые сотрудники, ответственные за обеспечение безопасности, должны работать в тесном контакте с целью планирования и координации усилий по обеспечению безопасности выборов, и эта работа должна начинаться незамедлительно, одновременно с другими мероприятиями по подготовке к избирательному процессу.

Для создания благоприятных условий мы должны решить проблему поддерживаемых Ираном ополченцев и дестабилизирующей деятельности Ирана в Ираке, а также оставшихся элементов ИГИШ. Эти группы подрывают доверие населения к правительству и выборам, запланированным на октябрь 2021 года. Они убивают иракских граждан и лишают Ирак столь необходимой экономической помощи и иностранных инвестиций. От них никто не защищен. Они также наносят удары по автоколоннам Организации Объединенных Наций и нападают как на дипломатический персонал, так и на неправительственные организации, стремящиеся оказать помощь Ираку и иракцам. Буквально вчера, как мы слышали, в результате нападения погиб гражданский подрядчик и были ранены несколько членов коалиции, в том числе один военнослужащий Соединенных Штатов.

Как заявил вчера государственный секретарь Блинкен, Соединенные Штаты возмущены ракетной атакой в иракском Курдистане. Выражаем соболезнования близким погибшего в результате этого нападения гражданского подрядчика, другим лицам, получившим ранения, а также ни в чем не повинным иракцам и их родственникам, которые страдают от этих актов насилия. Соединенные Штаты обязуются поддерживать все усилия по расследованию этих чудовищных преступлений и привлечению к ответственности виновных.

Мы высоко оцениваем продолжающиеся усилия МООНСИ по документированию случаев гуманитарных нарушений и нарушений прав человека, а также по привлечению виновных к ответственности, включая поддержку укрепления судебной системы и борьбу с насильственными исчезновениями.

Соединенные Штаты по-прежнему привержены экономическому развитию Ирака. Низкие цены на нефть, пандемия COVID-19 и ситуация в области безопасности — все эти факторы способствовали нынешнему нестабильному экономическому положению в Ираке. Общая сумма средств, выделенных Соединенными Штатами Ираку, составила более 706 млн долл. США с начала 2019 финансового года и более 2,4 млрд долл. США с 2014 года как по линии оказания гуманитарной помощи, так и помощи в целях развития. Эта помощь помогает обеспечить населению страны доступ к необходимому жилью, первичной медико-санитарной помощи, чрезвычайной

продовольственной помощи и воде, услугам в области санитарии и гигиены на всей территории Ирака и способствовала возвращению перемещенных лиц, в том числе представителей этнических и религиозных меньшинств.

Однако для реального восстановления необходимы реальные реформы, направленные на искоренение коррупции. Усилия по проведению экономических реформ могут быть подкреплены лишь конкретными шагами, к которым относится создание в прошлом году постоянного комитета по расследованию дел, связанных с коррупцией. Повсеместная коррупция препятствует достижению экономического прогресса, а также подрывает доверие к политическим органам, и мы считаем, что создание постоянного комитета свидетельствует о наличии у правительства политической воли к борьбе с широко распространенной в Ираке коррупцией. Мы воздаем должное правительству Ирака за его усилия и поддерживаем целенаправленные меры по обеспечению независимой и беспристрастной работы комитета и выделения ему необходимых ресурсов, принимаемые в соответствии с конституционными гарантиями соблюдения прав человека и надлежащей правовой процедуры Ирака.

В заключение позвольте мне заявить, что Соединенные Штаты будут сегодня и впредь оставаться стабильным и надежным партнером Ирака и иракского народа.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря по Ираку и главу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) г-жу Жанин Хеннис-Плассхарт за ее информативное сообщение. Я хотел бы также поблагодарить весь персонал Организации Объединенных Наций и гуманитарных работников, которые продолжают работать на местах в это непростое время. Я приветствую Постоянного представителя Ирака посла Мухаммеда Хусейна Бахра Алюлума, который принимает участие в нашем сегодняшнем заседании.

Вьетнам вновь заявляет о своей поддержке огромных усилий, прилагаемых правительством и народом Ирака в целях обеспечения долгосрочной стабильности в стране. В этой связи мы высоко оцениваем подготовку иракского правительства к выборам, которые должны пройти в октябре текущего года.

Хотя мы считаем поддержку Организации Объединенных Наций и международного сообщества чрезвычайно важной, мы продолжаем подчеркивать, что выборы в Ираке должны проводиться под руководством самого Ирака. Они должны быть проведены на свободной, справедливой и всеохватной основе и при широком участии всех слоев общества, в частности молодежи и женщин.

Мы приветствуем принятие закона о выборах, в соответствии с которым женщины должны занимать 25 процентов мест в парламенте.

С учетом многочисленных проблем, с которыми сталкивается Ирак, Вьетнам также призывает иракское правительство провести необходимые реформы для решения этих проблем, особенно тех, которые были вызваны экономической ситуацией и пандемией коронавирусного заболевания.

Мы также выступаем за укрепление отношений между федеральным правительством и региональным правительством Курдистана в целях урегулирования вопросов, которые до сих пор остаются нерешенными.

Вьетнам по-прежнему испытывает беспокойство в связи с ситуацией в плане безопасности в Ираке. Напоминая о нападениях на гражданских лиц и дипломатические представительства и о ракетном обстреле, которому подвергся вчера Эрбиль, мы вновь заявляем о своем осуждении всех актов терроризма и насильственного экстремизма. Виновные должны быть привлечены к ответственности.

Призываем к укреплению отношений между Ираком и странами региона в целях решения общих проблем, включая проблемы в области безопасности. В то же время мы продолжаем призывать к полному уважению независимости и территориальной целостности Ирака всеми региональными и международными субъектами.

Что касается вопроса о внутренне перемещенных лицах (ВПЛ), то мы продолжаем поддерживать усилия правительства Ирака и международных организаций, призванные помочь перемещенным лицам вернуться в свои дома. Вместе с тем существуют опасения по поводу того, что может начаться новый кризис. В докладе Генерального секретаря (S/2021/120) отмечается, что из общего числа зарегистрированных прибывших члены 28 процентов домохозяйств не вернулись в места своего происхождения и считаются

вторично перемещенными лицами. После закрытия лагерей в конце 2020 года местонахождение по меньшей мере 11 000 человек остается неизвестным. Мы присоединяемся к международному сообществу и призываем к безопасному, добровольному, достойному и планомерному возвращению и расселению ВПЛ. Мы также призываем все стороны прилагать больше усилий для того, чтобы не допустить нового кризиса в форме вторичного перемещения населения.

В этом контексте поддержка международного сообщества, и в том числе учреждений Организации Объединенных Наций, в частности МООНСИ, имеет исключительно важное значение. Вьетнам приветствует усилия МООНСИ и учреждений Организации Объединенных Наций по оказанию Ираку помощи в его стремлении обеспечить национальную стабильность и безопасность и оказать гуманитарную помощь большому числу людей, страдающих от конфликта, нищеты и продолжающейся пандемии. Мы также призываем международных доноров продолжать оказывать помощь Ираку по линии учреждений Организации Объединенных Наций.

В заключение мы хотели бы вновь заявить, что мы поддерживаем продолжение сотрудничества между правительствами Ирака и Кувейта в целях розыска пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и возвращения кувейтского имущества. Приветствуем проведенную недавно идентификацию останков пропавших без вести граждан Кувейта на основе анализа ДНК. Высоко оцениваем усилия правительства Ирака по выполнению своих обязательств в соответствии с резолюцией 2107 (2013), а также другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

Приложение XVII

Заявление Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций Мухаммеда Хусейна Бахра Алюлума

[Подлинный текст на арабском языке]

Прежде всего позвольте мне поздравить Постоянного представителя Соединенного Королевства Ее Превосходительство г-жу Барбару Вудворд с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я также выражаю искреннюю признательность Постоянному представителю Туниса Его Превосходительству г-ну Тареку Ладебу за блестящее руководство работой Совета в прошлом месяце.

Выражаю благодарность Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) Ее Превосходительству г-же Жанин Хеннис-Плассхарт за ее сообщение.

Со времени проведения последнего заседания Совета по вопросу о положении в Ираке, которое состоялось в ноябре 2020 года (см. S/2020/1144), не произошло никаких реальных изменений в ситуации на местах, и моя страна, Ирак, по-прежнему сталкивается с крайне серьезными и взаимосвязанными экономическими проблемами, проблемами в сфере безопасности, здравоохранения и в социальной сфере. Правительство Ирака делает все, что в его силах, и принимает оперативные меры на самом высоком уровне в соответствии с данными им обещаниями, с тем чтобы удовлетворить требования населения страны путем поддержания мира и безопасности, предоставления услуг, борьбы с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), противодействия терроризму и проведения политических и экономических реформ.

Экономическая ситуация по-прежнему вызывает обеспокоенность иракского правительства из-за резкого падения и колебаний цен на нефть, с одной стороны, и непомерных расходов, которые несет Ирак в связи с борьбой с терроризмом, восстановлением освобожденных городов и их очисткой от пережитков войны и наземных мин, с другой стороны. В этой связи в рамках усилий по преодолению экономического и финансового кризиса 13 ноября 2020 года правительство представило Совету представителей программу экономических и финансовых реформ в целях снижения зависимости от поступлений от продажи нефти и увеличения объема инвестиций и рекомендовало принять неотложные меры по улучшению финансового положения, в частности в связи с нехваткой ликвидных средств. Рекомендации касались трех основных областей: увеличение доходов и сокращение расходов; реформирование финансовой и кредитно-денежной политики; и проведение общеэкономических реформ. Кроме того, 21 декабря 2020 года правительство направило проект бюджета в Совет представителей, где он все еще находится на рассмотрении.

Ситуация с пандемией COVID-19 является крайне серьезной. Несмотря на принимаемые соответствующими учреждениями меры, высокое число случаев заражения вызывает тревогу. Пандемия COVID-19 остается серьезным вызовом для Ирака, несмотря на высокий коэффициент выздоровления, который составляет 88 процентов, и низкий коэффициент смертности — 2,2 процента. Пандемия COVID-19 продолжает создавать угрозу системе здравоохранения: по состоянию на начало декабря число инфицированных медицинских работников составило более 23 000, и в результате большого числа

случаев заболевания ресурсы истощились. Кризис в области здравоохранения продолжает сказываться также на социально-экономическом положении наиболее уязвимых групп населения Ирака; необходимость выделения ресурсов на борьбу с пандемией отразилась на выполнении страной других ее обязанностей.

В этой связи Ирак выражает свою искреннюю признательность Всемирной организации здравоохранения и дружественным странам за их щедрую медицинскую помощь в поддержку усилий Ирака в борьбе с этой пандемией. Он рассчитывает на поддержку международного сообщества и в предоставлении вакцин всему населению, чтобы никто не остался забытым.

С момента своего формирования нынешнее правительство уделяет первоочередное внимание выполнению взятого им перед народом обязательства отреагировать на требования демонстрантов. В этой связи правительство стремится завоевать доверие народа, особенно молодежи, прислушиваясь к его голосам и соблюдая его конституционное право на мирные демонстрации и свободное выражение мнений.

Правительство также обещало защищать демонстрантов от нарушений прав человека. Компетентные органы прилагают напряженные усилия к предотвращению нападений на демонстрантов со стороны незаконных групп и к тому, чтобы свести к минимуму число таких инцидентов, давая всем государственным органам и силам безопасности строгие указания воздерживаться от применения силы или ношения оружия в местах проведения демонстраций. Правительство сформировало командование правоохранительных органов для обеспечения во всех мухафазах безопасности в ходе крупных общественных мероприятий, поддержания правопорядка, поощрения свободы мирных демонстраций и защиты демонстрантов и их права на мирное выражение мнений. Затем правительство реорганизовало это командование, объединив его в подразделение, сформированное в рамках Министерства внутренних дел, и распорядилось о проведении расследования в отношении обвиняемых в нарушениях. Кроме того, были изданы директивы, обязывающие всех сотрудников этих сил проходить подготовку и обучение в области прав человека. Правительство Ирака создало также специальные следственные комиссии для определения местонахождения похищенных участников акций протеста и журналистов, сбора информации о тех, кто совершил эти преступления, и их привлечения к ответственности, чтобы они понесли справедливое наказание. В рамках мер, принимаемых правительством во исполнение своих обязательств по защите демонстрантов, активизации усилий по обеспечению отправления правосудия и предотвращению безнаказанности, будут арестованы члены тех групп, которые несут ответственность за убийства активистов. Наше правительство также прилагает усилия к выплате компенсаций пострадавшим и их семьям, в частности путем предоставления компенсаций подвергшимся нападениям демонстрантам и их семьям и формирования при канцелярии премьер-министра комиссии для принятия последующих мер и поддержания контактов с демонстрантами в интересах удовлетворения их потребностей. Правительство также прилагает усилия к тому, чтобы привлечь к полной ответственности виновных в совершенных нарушениях, и с этой целью сформировало группу по установлению фактов для расследования тех кровавых событий и актов насилия, которые привели к гибели или ранениям демонстрантов в интересах предотвращения повторения подобных инцидентов в будущем. В отношении тех сотрудников служб безопасности, которые, как было установлено, оказались причастными к нападениям на демонстрантов, согласно соответствующему внутреннему законодательству были приняты надлежащие правовые меры.

В соответствии со своей программой иракское правительство обязалось обеспечивать верховенство права, ограничить владение оружием, оставив его в руках только государства, и содействовать проведению реформ в области безопасности в государственных органах в целях совершенствования процедур защиты прав человека в рамках усилий по обеспечению верховенства права.

Серьезнейшую угрозу в этом плане представляет собой терроризм, который, вероятнее всего, может также помешать усилиям Ирака по восстановлению и развитию страны, по содействию возвращению в родные места перемещенных граждан и по оказанию нуждающимся гуманитарной помощи. Недавно, в январе, на многолюдном рынке Багдада было совершено террористическое нападение на ни в чем не повинных мирных граждан. А сегодня десятки людей погибли и сотни получили ранения в результате террористической операции, проведенной в городе Эрбиль. В этом же месяце в различных районах страны произошли столкновения между террористическими бандами «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и рядом военных подразделений. В этой связи Ирак вновь заявляет о своей решимости поддерживать сотрудничество с международным сообществом в борьбе с терроризмом и по-прежнему обеспечивать мобилизацию усилий компетентных национальных органов.

В соответствии с нашей стратегией мы обязались выполнять все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций в интересах достижения национальных целей и выполнения приоритетных задач, а именно, пресечения всех форм терроризма и насильственного экстремизма, предотвращения финансирования терроризма и вербовки террористов, а также нанесения сокрушительного удара террористическим движениям, борьбы с террористической и экстремистской пропагандой, пресечения связей терроризма с организованной преступностью и устранения угроз применения биологического и химического оружия.

Ирак признателен Совету Безопасности за его заявление для прессы (SC/14421). В нем Совет подтверждает неизменную международную поддержку Ирака в его борьбе с терроризмом и солидарность с правительством и народом Ирака в связи с подлым террористическим актом, недавно совершенным в Багдаде. Международная поддержка служит Ираку главной опорой в активизации его усилий в борьбе с терроризмом и в наращивании соответствующего потенциала. С этой целью он укрепляет свой потенциал, обменивается информацией и оказывает логистическое содействие, проводит в жизнь специальные программы борьбы с насильственным экстремизмом и пресечения связей терроризма с организованной преступностью, а также занимается восстановлением освобожденных городов, чтобы предоставить всем перемещенным лицам возможность вернуться в родные места. Наша страна активизирует усилия по репатриации членов семей иностранных боевиков-террористов и содействует созданию национального контртеррористического центра.

Наше правительство преисполнено решимости обеспечивать защиту аккредитованных дипломатических и консульских представительств и их сотрудников в Ираке. В этой связи оно прилагает все усилия к тому, чтобы в дальнейшем предотвращать совершаемые незаконными группировками ракетные обстрелы. Совершая такие нападения, эти группы стремятся дестабилизировать Ирак и подорвать сотрудничество его правительства с международным сообществом в борьбе с терроризмом.

Одной из главных приоритетных задач иракского правительства является содействие возвращению внутренне перемещенных лиц в районы

их происхождения, и наше правительство прилагает значительные усилия к тому, чтобы способствовать их безопасному возвращению с помощью целого ряда мер и мероприятий. Эти меры включают в себя предоставление перемещенным лицам документов, позволяющих им добровольно возвращаться в места происхождения, а также шаги, предпринимаемые в координации с МООНСИ, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, другими соответствующими международными организациями, Иракским обществом Красного Полумесяца и компетентными национальными органами и направленные на облегчение страданий таких лиц и создание условий для их безопасного возвращения в родные места. Двенадцатого января иракское Министерство по делам миграции и перемещенных лиц объявило о том, что оно добилось определенных успехов в решении проблемы перемещения населения внутри страны. За последние шесть месяцев, как только в сотрудничестве с местными органами власти и службами безопасности были созданы подходящие условия, в соответствии с правительственной программой по решению проблемы перемещения населения были закрыты 47 лагерей и 66 000 семей вернулись в родные места. Министерство подчеркнуло, что в ближайшее время будет закрыто несколько лагерей, в том числе лагеря «Саламия» и «Амирият эль-Фаллуджа» в мухафазе Анбар, и добавило, что в сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ) работает над закрытием лагеря «Джадаа» в Найнаве. Совместно с МОМ правительство разработало также план восстановления разрушенных домов перемещенных лиц, и в настоящее время этот план уже реализуется. Кризис, вызванный внутренним перемещением населения, также связан с национальными гуманитарными потребностями. Согласно соответствующим докладам Организации Объединенных Наций, в Плане гуманитарного реагирования для Ирака на 2020 год было предусмотрено 128 мероприятий, на проведение которых в общей сложности потребовалось 662,2 млн долл. США, в том числе 397,4 млн долл. США на деятельность, не связанную с пандемией, и 264,8 млн долл. США на меры реагирования на пандемию в целях удовлетворения гуманитарных потребностей в различных областях, таких как здравоохранение, образование, гигиена, повышение информированности, продовольственная безопасность и координация работы лагерей для внутренне перемещенных лиц. Наше правительство принимает целый ряд мер для содействия поставкам международной гуманитарной помощи в места ее назначения. Оно предоставляет перемещенным лицам денежные субсидии в качестве чрезвычайной помощи, оказывает продовольственную помощь и реализует проекты по созданию источников дохода, а также выделило дополнительную сумму в фонд восстановления районов, пострадавших от террористических операций. В предстоящем плане действий в чрезвычайных ситуациях или национальном плане будет предусмотрено выделение значительных средств в сотрудничестве с международными организациями на подготовку жилых помещений для возвращающихся лиц. Правительство координирует свою деятельность и консультируется с международными организациями, соответствующими министерствами и местными органами власти в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь доходила до пункта назначения в соответствии с потребностями и без каких-либо исключений или дискриминации. Бюро международных организаций и соответствующие международные учреждения регулярно проводили консультативные совещания для обсуждения факторов, препятствующих гуманитарному доступу, поиска устойчивых решений и урегулирования любых неотложных проблем. В этой связи наше правительство подчеркивает, что соответствующим специализированным учреждениям по-прежнему необходимо удовлетворять национальные гуманитарные потребности,

особенно в условиях сохраняющейся угрозы COVID-19. Оно признательно за оказание странами-донорами, в частности Соединенными Штатами Америки, Германией, Канадой, Японией и Европейской комиссией, ценной помощи для удовлетворения значительного объема потребностей.

Судовольствием отмечаю также последние события в ходе избирательного процесса, самым важным из которых является перенос досрочных выборов на 10 октября. Палата представителей 17 декабря 2020 года приняла закон о финансировании досрочных выборов, выделив 329 млрд иракских динаров и разделив Ирак на 83 избирательных округа. Независимая высшая избирательная комиссия объявила, что по состоянию на 11 января 2021 года для участия в предстоящих выборах зарегистрировались 433 партии. Важным событием стало то, что Комиссия объявила о завершении в соответствии с установленным графиком процесса приобретения электронных устройств для голосования и подсчета голосов по соглашению с одной из иностранных компаний, отметив, что, по оценкам, в Ираке и за рубежом предусмотрено 58 915 избирательных участков. Таким образом, Комиссия завершила процесс приобретения электронных устройств для голосования и подсчета голосов в соответствии с плановым графиком избирательного процесса, при этом из 26 миллионов имеющих право голоса граждан более 14 миллионов прошли биометрическую регистрацию, в результате чего их доля составила 56 процентов.

Правительство Ирака активно работает над созданием условий, способствующих диалогу с региональным правительством Иракского Курдистана, в частности по вопросам, касающимся предстоящего бюджета, контроля за пунктами пересечения границы и управления нефтяными ресурсами. В этой связи я хотел бы сообщить о том, что с этой целью проводятся довольно интенсивные совещания, которые направлены на достижение устойчивой договоренности по бюджету, и две делегации из этого региона посетили Багдад. Соглашение между федеральным и курдским региональным правительствами по вопросам административного управления, обслуживания и обеспечения безопасности в Синджаре, мухафаза Найнава, от 9 октября вступило в силу 21 ноября. Объединенное оперативное командование подтвердило, что положения соглашения, касающиеся безопасности, начали осуществляться с 1 декабря 2020 года.

Ирак продолжает стремиться к укреплению отношений и установлению партнерских связей со своими соседями по региону и международными партнерами. Например, 8 ноября 2020 года в Багдаде состоялось четвертое заседание координационного совета Ирака и Саудовской Аравии на уровне министров иностранных дел, посвященное вопросам экономического развития. Стороны подтвердили свою решимость укреплять двусторонние отношения в целях координации позиций по нефтяным вопросам, налаживания сотрудничества в борьбе с терроризмом, поддержки региональной стабильности и развития торговых связей.

С ноября 2020 года наше правительство стремится начать стратегический диалог по вопросам сотрудничества со многими странами, в связи с чем состоялся ряд официальных визитов высокого уровня, в ходе которых премьер-министр посетил Анкару и Амман. Министр иностранных дел совершил также официальные визиты, в том числе в Москву, в целях укрепления двусторонних связей, в том числе экономических, с международными партнерами.

В течение отчетного периода правительство Ирака приняло делегации Соединенного Королевства во главе с государственным министром по делам Ближнего Востока и Северной Африки Джеймсом Клеверли, Государства Палестина, Норвегии и Соединенных Штатов. В ходе этих встреч обсуждались

вопросы развития двусторонних отношений, события на национальном и региональном уровнях, а также в плане безопасности, продолжение сотрудничества в борьбе с ИГИЛ и усилия по восстановлению в Ираке.

Политика Ирака, касающаяся регионального и международного взаимодействия, направлена на укрепление региональной роли страны в целях упрочения стабильности и повышения уровня безопасности для создания более светлого и благополучного будущего для региона.

Наша страна, Ирак, ставит идею сотрудничества в центр своих отношений с Кувейтом и выполняет обязательства, изложенные в пункте 4 резолюции 2107 (2013), включая поиск останков пропавших без вести кувейтских граждан, а также кувейтской собственности и дальнейшую своевременную выплату оставшейся суммы компенсации.

Ирак продолжает демонстрировать свою полную приверженность делу своевременной выплаты компенсации. Последний платеж от 26 января составил 270 млн долл. США. Кроме того, Ирак принимает меры, с тем чтобы выполнить свое обязательство по возвращению кувейтской собственности, включая национальные архивы. В этой связи Ирак с 2018 года передал кувейтским властям 362 000 единиц имущества, а также еще одну партию имущества и архивов. В стране продолжается кропотливая работа по поиску еще одной партии кувейтских архивов, которая должна была быть передана иракским Министерством иностранных дел в апреле 2020 года. Ее передача была отложена в связи с обстоятельствами, созданными пандемией COVID-19.

Что касается вопроса о пропавших без вести лицах, то Ирак приветствует заявление кувейтских властей о том, что были идентифицированы переданные двумя партиями с августа 2019 года останки 20 из 69 пропавших без вести лиц. При этом Ирак призывает Трехстороннюю комиссию и Государство Кувейт ускорить процесс объявления результатов анализа ДНК останков 49 без вести пропавших лиц и как можно скорее сделать соответствующее объявление.

Предстоящие досрочные выборы являются одним из важных компонентов программы реформ, которую настроено осуществить иракское правительство. С учетом их жизненно важного значения наше правительство направило письмо от 18 ноября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности с просьбой об оказании Организацией Объединенных Наций поддержки в наблюдении за выборами.

Формирование и укрепление доверия граждан к избирательному процессу является одним из ключевых факторов обеспечения успеха наиболее важной составляющей демократии, а именно выборов. Правительство и народ Ирака уверены в том, что нейтралитет Организации Объединенных Наций и профессионализм ее персонала позволят гарантировать стандарты добросовестности и транспарентности в ходе избирательного процесса. Руководствуясь именно этой уверенностью, наше правительство хотело бы укрепить и восстановить доверие избирателей ко всему процессу, что будет способствовать их активному участию, и таким образом результаты выборов станут отражением воли народа. Эти результаты, в свою очередь, определяют состав нового правительства, которое будет опираться на широкую народную поддержку и будет способным решать различные проблемы, укреплять стабильность и бороться с терроризмом.

Наше правительство исходит из того, что новая дата проведения выборов дает Организации Объединенных Наций время для более эффективного рассмотрения просьбы Ирака при одновременном уважении суверенитета страны и сотрудничестве с соответствующими национальными органами.

Правительство Ирака поддерживает контакты с Председателем Совета Безопасности в связи с просьбой правительства о том, чтобы Организация Объединенных Наций помогла обеспечить успех избирательного процесса в Ираке. В этой связи на имя Председателя Совета Безопасности были направлены два письма, касающиеся оказания поддержки и предоставления наблюдателей на выборах.

В заключение позвольте мне, г-жа Председатель, отметить, что время, оставшееся до предстоящих выборов, крайне ценно. Надеемся, что члены Совета максимально эффективно используют его и удовлетворят просьбу Ирака о предоставлении наблюдателей от Организации Объединенных Наций.